



К истории издания
Четых Миней
Димитрия Ростовского
(статья “О лете
скончания
преподобной
Марии Египетской”
в составе дополнений
к Четым Минеям
святителя Димитрия)*

On the History of
the Publication of the
Menaion Reader by
Demetrius of Rostov
(the Text *On the Year
of Death of St. Mary
of Egypt* as an
Additional Article to
the *Menaion Reader*
by St. Demetrius)

**Марина Анатольевна
Федотова**

Институт русской литературы
(Пушкинский Дом) РАН (С.-Петербург)

Marina A. Fedotova

Institute of Russian Literature (Pushkin
House) of the Russian Academy of
Sciences (St. Petersburg)

Резюме

В статье поставлен один из самых актуальных вопросов современного “димитриеведения” — вопрос о неизученных, неизданных и не введенных в научный оборот сочинениях свт. Димитрия Ростовского, которые обнаруживаются в рукописных сборниках, созданных и вышедших из ростовского скриптория, среди которых и тексты, не вошедшие в первое издание Четых Миней. Автором статьи вводится в научный оборот неизданный текст “О лете скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение”, написанный митрополитом как дополнительная статья календарного типа к Житию Марии Египетской.

* Статья написана при финансовой поддержке РФНФ, проект № 12-04-00119 (“Каталог сочинений Димитрия Ростовского: библиографические материалы”).

Ключевые слова

святитель Димитрий Ростовский, неизвестные сочинения, агиография, календарные статьи

Abstract

The legacy of St. Demetrius of Rostov (1651–1709), metropolitan of Rostov and Yaroslavl, an Orthodox saint and one of the most prominent Slavonic authors, has always attracted a great deal of attention. His works have been the object of study of both Russian and foreign scholars.

This paper puts forward one of the most topical issues in the study of Demetrius' writing, namely, his unresearched, unpublished, and previously unavailable works. These are discovered in manuscript collections which were compiled in and emerged from the Rostov scriptorium (some of them are original manuscripts from the metropolitan's library). Among them are works that were unpublished in the first edition of the *Lives of Saints* by St. Demetrius of Rostov.

The author of the present paper makes available a new, unknown, and unpublished work by St. Demetrius of Rostov, *On the Year of Death of St. Mary of Egypt*, which was written as an additional calendar text referring to the *Life of St. Mary of Egypt*. The sources of the *Life of St. Mary of Egypt* were the *Acta Sanctorum* and *De Probatis Sanctorum Historiis* by Laurentius Surius. The text *On the Year of Death of St. Mary of Egypt* was written by Demetrius for the first edition, but it was not included in the printed edition and is preserved only in manuscript sources.

Keywords

Demetrius of Rostov, metropolitan of Rostov, unknown works, hagiography, calendar articles

Книга житий святых, или Четьи Минеи Димитрия Ростовского, писавшиеся более двадцати лет (митрополит начал работу над ними 6 мая 1684 г., а завершил 9 февраля 1705 г.), — это, как справедливо отметил А. А. Круминг, “самое большое по объему из всех небогослужебных изданий, встречающихся в старопечатной кирилловской книжности” [Круминг 1994: 7]. Первое издание Четьих Миней вышло в Киеве, в типографии Киево-Печерской лавры, в четырех книгах в лист, по три месяца в каждой: первая книга (на месяцы сентябрь–ноябрь) вышла в 1689 г., четвертая (на месяцы июнь–август) в 1705 г.

Перед исследователями Четьих Миней Димитрия Ростовского всегда стояли две большие задачи — изучение истории издания и источников текста. Наиболее полный и подробный очерк истории издания Четьих Миней Димитрия Ростовского принадлежит А. А. Крумингу [1994: 5–52].

Число источников, которыми пользовался Димитрий Ростовский при составлении Четьих Миней, очень велико, большинство из них определил и исследовал протоиерей Александр Державин в магистерской диссертации “Четии-Минеи святителя Димитрия, митрополита Ростовского,

как церковно-исторический и литературный памятник” [Державин 1976; 2006–2012]. Бесспорно, исследование прот. Александра Державина сегодня требует корректировки и дополнений. Такие дополнения были сделаны при изучении отдельных житий, входящих в состав Четьих Миней, в статьях Л. А. Янковской [1992; 1994а; 1994в; JANKOWSKA 1984; 1988], М. А. Федотовой [2003; 2011; 2012а], И. В. Жиленко [1998], С. В. Минеевой [1994], О. В. Гладковой [2013], Л. Н. Коробейниковой [2001; 2003] и др. Как определили исследователи, важнейшими источниками для Димитрия Ростовского были следующие труды: “Acta sanctorum” Иоанна Болланда и его последователей болландистов (к тому времени “Acta sanctorum” вышли только за месяцы январь–май, см. РГАДА, ф. 1251, № 453–470ин.); сборник Лаврентия Сурия “De Probatis Sanctorum Historiis” (в библиотеке Димитрия было второе издание, вышедшее в семи томах в 1576–1586 гг. в Кельне, см.: РГАДА, ф. 1251, № 486–489ин.); польские “Żywoty Świętych” Петра Скарги (у Димитрия Ростовского имелось три издания этой книги — 1619, 1626 и 1700 гг., см.: РГАДА, ф. 1251, № 2465ин, 2459ин, 2464ин.). Из русских источников у него были: Великие Четьи Минеи митрополита Макария (Успенский список)¹, Киево-Печерский патерик (издания 1661 и 1678 гг.) и Пролог (Москва, 1685, см. издание из библиотеки Димитрия Ростовского: РГБ, Музей книги, № 1287 (т. 1), 1290 (т. 2)). Безусловно, этим перечнем не исчерпывается то количество источников, которое было использовано митрополитом как при работе над месяцесловом, так и при работе над текстами самих житий, и для исследователей сегодня бóльшая задача состоит в том, чтобы определить и найти дополнительные источники текстов, еще не выявленные и не обнаруженные.

Отличительной особенностью Четьих Миней святителя Димитрия является их агиологический характер, это был один из первых трудов “критической агиографии”: помимо агиографических текстов, текстов дидактического и нравоучительного характера, в них имеется дополнительная часть, в которой, помимо месяцеслова на каждый день, есть небольшие тексты (статьи), где автор делает сравнения, а иногда исправляет ошибки своих источников, вносит дополнения по истории, географии и церковной жизни. Среди них можно выделить тексты, уточняющие дату смерти, время жизни и подвижничества того или иного святого. Например, после “Жития Симеона Столпника” (1 сент.) — заметка “О лѣтѣх же его, колико на столпѣ стоял. . .” (I; 14 об.)²; после “Жития

¹ С Великими Четьими Минеями Димитрий Ростовский не мог работать постоянно [Крумлинг 1994: 9].

² Здесь и далее в скобках указывается том (римскими цифрами) и лист (арабскими цифрами) по первому изданию Четьих Миней Димитрия Ростовского [Димитрий Ростовский 1689–1705].

апостола и евангелиста Иоанна Богослова” (26 сент.) — текст, в котором говорится, что “о лѣтех апостола святого Иоанна нѣсть достовѣрнаго извѣстия. . .” (I; 176); после “Жития святой Евдокии” (1 марта) — “исследование”, в какое “лѣто крестится святая Евдокия” (III; 20); “Житие преподобного Герасима” (4 марта) и “Житие преподобного Иосифа, творца канонов” (4 апр.) заканчиваются рассуждениями, в царство какого императора жили святые (III, 33–33 об; 270); “Страдание святого мученика Саввы Готфского” (15 апр.) завершается выяснением “лѣта, в немже сей святыи [. . .] пострада” (III; 325 об.) и т. д. Любопытны примеры статей после житий двух русских святых: после “Жития великия княгини Ольги” (11 июля) текст, “в какое лѣто, при каком царѣ греческом и от коего патриарха Ольга блаженная приять крещение. . .” (IV; 427–428), а после “Успения равноапостольнаго великаго князя киевскаго Владимира” (15 июля) — “в какое лѣто преставися Владимир святыи” (IV; 456 об.).

В особый раздел объединяются статьи календарного характера: вопросы календаря затрагиваются в “Слове в начало индикта, си есть Новаго лѣта” (I; 1–4 об.); в рассуждении о “мѣсяцах египетских” (III; 605 об.) после “Жития преподобного Феодора” (16 мая); в статье о “марте мѣсяцѣ”, “в сей бо созда Господь видимый сей мир”, и о мартовском годе, открывающей третью книгу Четых Миней (III; 1–2 об.); в сочинении “О календару еллиноримском древнѣйшем”, помещенном в конце третьей книги на л. 680–686 об. При работе над этим последним сочинением нам удалось обнаружить два черновых автографа Димитрия Ростовского: *Тип. 420*, л. 7–17; ГИМ, Синодальное собр., № 139, л. 10–12 (автограф на латинском языке). Димитрий Ростовский, как показывают сохранившиеся автографы и помещенные в сочинении таблицы, проделал немалый труд, расписав по дням “числа древнѣйшаго еллиноримскаго календаря против наших числ”, при этом приводя примеры, “како прежднии онии людие дни своих мѣсяцей числяху и како тыя нарицаху”, “собрашася убо здѣ от божественных книг именованье мѣсяцей тѣми тремя языками: еврейским, греческим и египетским, да знаема будут любящим в чтении книг упражняться”.

Сразу после выхода первого издания Четых Миней Димитрию Ростовскому поступило предложение от Иоасафа Кроковского, архимандрита Киево-Печерской лавры, о переиздании с дополнениями первого тома “Книги житий святых”, святитель Димитрий сообщал об этом Феологу: “Писал к моему недостоинству отец архимандрит Печерский, желая, чтоб первую трехмѣсячную книгу сентемрия, октоврия, ноемврия паки начать исправити ко вторичному печатанию, полнея, неже первее, с приложением житий святых тѣх, иже преминушася. И паки триех Великих Миней Четей от Соборной Московской Патриаршей церкви дадут

ли?” [Федотова 2005: 83]. Димитрий, вероятно, приступил к подготовке нового издания, но изменений в него внес немного, причем только в первую книгу, вторая и третья книги никаких существенных изменений не претерпели. Второе издание, в котором принимал участие ростовский митрополит, вышло уже после его смерти в 1711–1718 гг., но до нас дошли только три книги, тираж четвертого тома полностью сгорел при пожаре Киево-Печерской лавры [Крумлинг 1994: 31–33]. Тем более интересны тексты, над которыми святитель Димитрий работал при подготовке своего издания, но которые по тем или иным причинам не вошли в него, например, черновой вариант Жития Авраамия Ростовского [Туп. 420: 487], большая работа была проделана и над месяцесловом русских житий [Федотова 2012в].

От работы над Четвыми Минеями сохранился еще один не вошедший в них и до сих пор неизданный памятник “О лѣтѣ скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение” (нач. “Хотяще увѣдати, в которое истинно лѣто святая Мария преставися, потребно первѣе вняти словеса историчная. . .”). Нам известно два списка текста [Державин 2008, 2: 10–11; Крумлинг 1994: 27]: в составе рукописи Туп. 420 [л. 247–248 об.] и отдельный список — два листа, вложенные в экземпляр Четвых Миней (экземпляр принадлежал Димитрию Ростовскому) на март-май (РГБ МК, 2^о, инв. 8576) между листами 253 об. и 254. Текст “О лѣтѣ скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение” относится к типу дополнительных статей календарного характера, комментирующих дату смерти святой.

“Житие преподобныя матере нашае Марии Египетския” читается под 1 апреля в третьей книге Четвых Миней Димитрия Ростовского [Димитрий Ростовский 1689–1705] на л. 244–254 (нач.: “Тайну цареву добро хранить, дѣла же Божии открывати и проповѣдати славно. . .”³). Создание Жития традиционно приписывается Софронию, патриарху Иерусалимскому, что, однако, опровергается в ряде исследований [Usener 1907; Творогов 1987]. В Четвых Минеях Димитрия Ростовского оно также отмечено как “списанное святѣйшим Софронием, патриархом Иерусалимским”⁴. Источник Жития в издании не указан. В рукописи

³ Житие Марии Египетской — один из самых распространенных житийных текстов средневековой литературы. Православной церковью ее память празднуется 1 апреля; Житие Марии Египетской, как было установлено VI Вселенским собором, включено в Великопостную службу: оно читается в четверг пятой седмицы Великого поста. Текст Жития в переводе на русский язык издавался неоднократно [Полякова 1972; Творогов 1999].

⁴ Заметим, что после Жития Марии Египетской уже имеется одна дополнительная статья, в которой преподобный старец Зосима, свидетель подвига святой Марии Египетской, противопоставляется Зосиме — “неправославному, но еретику”. Статья является комментарием к фразе: “Бысть нѣкий старец в едином от палестинских

Тит. 420 в составе одного из Месяцесловов, представляющего собой выписки из книг Лаврентия Сурия “De Probatis Sanctorum Historiis”, напротив Жития Марии Египетской имеется запись “Т. 2, л. 661”, а в издании Пролога, которым пользовался во время работы Димитрий Ростовский и в котором сохранились его автографы-маргиналии, кроме ссылки на сборник Лаврентия Сурия, есть указание на “Acta sanctorum” болландистов (“апр. Т. 1, л. 67”), на Великие Четьи Минеи и Триодь постную (“и в Чете и в Триоди постной”). Житие Марии Египетской, читающееся во всех этих сборниках, принадлежит одной редакции с некоторыми разночтениями. А. М. Державин справедливо полагал, что святитель Димитрий Ростовский составил свою редакцию Жития по славянскому переводу, но сравнивал его, дополнял и иногда исправлял по латинскому тексту: исправления вносил по “Acta sanctorum”, но в большей степени по сборнику Лаврентия Сурия⁵. Высказать предположение, что книга Лаврентия Сурия была основным источником для внесения правки, А. М. Державину позволяет один эпизод, интересовавший святителя Димитрия Ростовского именно в плане календарных вычислений: старец Зосима приходит в пустыню по повелению святой Марии Египетской через год после их последней встречи и находит ее мертвое тело; охваченный горем, прочитав псалмы и погребальную молитву, озаботившись погребением святой и подумав о том, угодно ли это было бы блаженной, Зосима видит “при главѣ ея изображенное писание на земли сие: погреби, авво Зосимо, на сем мѣстѣ смиренныя Марии тѣло, отдаждь персть персти, моли же Господа за мя, преставшуюся мѣсяца фармуфия египетски, римски же априлля, в 1 день, в самую ночь спасительныя Христовы страсти, по причащении Божественныя тайныя вечери” (III; 252). Этой фразе Димитрий Ростовский уделил самое пристальное внимание. В “Acta sanctorum” просто сказано, что “святая умерла в самую ночь Господних страданий” [*Собр. автор. мат.* 52: 194]; в сборнике Лаврентия Сурия дается египетское название месяца — фармуфия, но сообщается, что она умерла не в 1-й, а в 9-й день (“Ora tamen Dominum pro me, transeunte

монастыре, жития благонравен и слова благоразумнаго украшен, от самѣх пелен в иноческих подвигах добръ наставлен, Зосима же бѣ имя старцу тому [и да не мнит кто, яко он zde бѣ Зосима еретик, аще и обѣма имя едино есть: он бо злословен бѣ и чужд церкви, сей же православен и праведен], с пометой на поле “о сем Зосиме на концу” (III; 254).

⁵ А. М. Державин также полагает, что еще одним источником текста была книга Гериберта Росвейде “Жития святых отцов”: Heribertus Rosweydeus. Vitae patrum. Antverpiae, 1628; книга из библиотеки Димитрия Ростовского хранится в РГАДА, ф. 1251, № 446ин. Но Житие Марии Египетской в составе этого сборника не имеет никаких дополнительных сведений, каких мы не могли бы прочитать в издании болландистов и в сборнике Лаврентия Сурия, отсутствие указания на эту книгу у Димитрия Ростовского, возможно, дает нам право исключить ее из числа источников, см. [*Собр. автор. мат.* 52: 194–196].

mensis Parmathi secundum Aegyptios, quod est secundum Romanos Aprilis die nona. . .) [SURIUS 1571: 157]; в Великих Четых Минеях митрополита Макария указываются месяцы, но отсутствует дата (“Умерши же еи мѣсяца фармуфа египетский, римский же апрѣля, в самую ночь спасеныа муки по причащении Божия тайныа вечера”) [ВМЧ: 31]. Святитель Димитрий и раньше обращал внимание на употребление египетского названия календарного месяца в этом Житии: цитата из Жития Марии Египетской приведена в сочинении “О календару еллиноримском древнѣйшем” [“Египетское же мѣсяцей нарицание такожде обрѣтается в житиях святых, якоже в Житии святыя Марии Египетския: даждь [рече] персть персти, за мене же ко Господу молися, скончавшуюся мѣсяца фармуфия египетски, римски же апрѣлия” (III; 683), на это он указывает в статье после “Жития преподобного Феодора” (16 мая): “В началѣ жития сего преподобнаго Феодора воспомянуса мѣсяц египетский, глаголемый тѣба, иже у нас есть ианнуарий, якоже и в Житии преподобныа Марии Египетския воспоминуется фармуфий” (III; 605 об.)]. Результат “вычислений” Димитрием Ростовским даты смерти Марии Египетской отражен в маргиналии на поле напротив сообщения о смерти святой: “В лѣто от создания мира 6030, от Воплощения Божия 522, в царство Иустина Великаго”, а вот “процесс” этой работы, “процесс” вычисления изложен именно в статье “О лѣтѣ скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение”, в которой дается сравнение известий в месяцесловах, напечатанных при богослужебных книгах и изданных в Москве, Киеве, Вильне, Львове, Чернигове. Сравнительный анализ и “вычисления” святителя Димитрия должны были привести читателя к единственно правильной, с его точки зрения, дате смерти Марии Египетской — 1 апреля 522 г. от Рождества Христова при императоре Иустине Великом. По форме изложения текст сочинения “О лѣтѣ скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение” ничем не отличается от других дополнительных статей Четых Миней Димитрия Ростовского. Вероятно, “вычисления” были сделаны митрополитом еще для первого издания (маргиналия имеется уже в первом издании), но сам текст написан только для второго, но ни в первое, ни во второе издание он не вошел, а сохранился только в рукописях святителя.

В Приложении публикуется статья “О лѣтѣ скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение” по списку, вложенному в экземпляр Четых Миней на март-май, принадлежавший Димитрию Ростовскому (РГБ МК, 2^о, инв. 8576), между листами 253 об.–254; имеющиеся незначительные разночтения даются по списку *Туп.* 420 [л. 247–248 об.]. При издании используются буквы современного русского алфавита (сохранена только буква “ѣ”) и современная пунктуация, славянская цифирь переведена в арабские цифры.

Приложение

[л. 1]⁶ О лѣтѣ скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение

Хотяще увѣдати, в которое истинно лѣто святая Мария преставися, потребно первѣе внять словеса историчная, о преставлении ея сказующая то, яко преподобный Зосима видѣ при возглавии ея писание, на земли написанное, сице: “Погреби, авво Зосимо, тѣло смиренныя Марии, даждь персть перстѣ, за мене же к Господу молися, скончавшуюся мѣсяца фармуѳиа египетски, римски же априля в 1 день, в самую ночь спасительныя страсти, по божественныя тайныя вечера причащении”. То внемлши, вѣдати подобает, яко в лѣто оно бѣ литера пасхалная Л вруцѣлѣто 5, априлево же 1 число бѣ Великим пятком. А Пасха Христова априля 3. Третье⁷ убо число априлево бѣ нѣделя пресвѣтлаго Христова Воскресения. Второе же априлево число бѣ суббота великая, а первое число великих⁸ страстей Христовых – пятком, з четверга же на пятком в ночь спасительныя страсти по божественных таин причащении преставися преподобная.

Смотрѣм же разногласное всѣх мѣсяцесловов разумѣние.

Мѣсяцеслов Великий Московский, в лѣто от сотворения мира 7193, от Рождества же по плоти Бога слова 1684, индикта 8 мѣсяца септевриа в царствующем градѣ печатаний, о преподобной Марии Египетской априля в 1 день сказует сице: С миром почи, Зосимою и звѣром погребена в лѣто 6900 в царство Иустиниана Великаго. Доздѣ Мѣсяцеслов той. С тѣм лѣтом Бытия мира 6900 сходится лѣто Христова воплощения 1392, а в то лѣто бѣ литера пасхалная Л вруцѣлѣто 1, Пасха априля 14, а первое // [л. 1 об.] число априлево бѣ не пятком великим, но понедѣлком шестой недели Великаго поста. Еще же и царь в то лѣто не Иустинианъ Велики бѣ, но Еммануил Юний, си есть другий, а царствования его тогда бѣ лѣто девятое, царствова же послѣжде нескоро по Иустинианѣ Великом, многим лѣтом прешедшим, ибо Иустиниан Великий умре в лѣто воплощения Бога слова 565, Бытия же мира 6073, наченши же от скончания Иустиниана Великаго лѣта изчитати до лѣта 6900, иже есть до Рождества Христова лѣто 1392, обрящется разстояния лѣт 827.

Мѣсяцеслов же другий Московский, аки бы исправнѣйший, в четыре лѣта потом печатаный, в лѣто от сотворения мира 7198, от Рождества Христова 1689, индикта 13 мѣсяца септевриа изданий, сказует о преподобной Марии Египецкой⁹, яко преставися в лѣто 6920 в царство Иустиниана Великаго, а лѣту тому сходно есть воплощения Христова лѣто 1412. И аки бы добрѣ сице, ибо в то лѣто литера пасхалная бѣ Л вруцѣлѣто 5,

⁶ Нумерация листов наша, в рукописи отсутствует.

⁷ Третье

⁸ великий

⁹ Египетской

Пасха апреля 3, и приходит апрелево первое число в Великий пяток. Обаче не в то лѣто скончася святая Мария Египетская, но многими прежде того лѣты, иже извѣствуется отсюду.

Святой Софроний, патриарх Иерусалимский, писал Житие преподобныя Марии по многих преставления ея лѣтех, а поживе святой Софроний в царство Ираклиево, скончася же в лѣто Бытия мира (по мѣсяцесловах московских) 6136, по извѣстнѣйшему же рассмотрению в лѣто 6144, от воплощения же Христова в лѣто 636. Здѣ смотри: аще святая Мария скончася в лѣто 6920, а святой Софроний скончася в лѣто 6137 или в лѣто 6144, то явѣ покажется, яко // [л. 2] святая Мирия Египетская по святом Софронии, писатели Жития своего (а не пред ним) по многих лѣтех жити послѣжде. Изчетши бо обою лѣта, обрящется то, яко святая Мария болѣе неже по седмистѣх лѣтех послѣжде Софрония святого жителствова. Аще же святая Мария послѣжде святого Софрония жити, то како святой Софроний прежде седмисот лѣт и болѣе имѣл вѣдати и писати житие ея? Извѣстно же есть, яко не Софроний святой пред Марию святою, но Мария святая прежде Софрония святаго за многиа поживе лѣта, убо в обоих мѣсяцесловах московских не истыи лѣта положены скончанию преподобной Марии Египетской.

Мѣсяцеслов Киевской великий пишет сице: Погребена святая Мария в лѣто 6020 (воплощения Божия 512) в царство Иустиниана Великаго. Обаче в то лѣто не Иустиниан Великий царствова, но Анастасий еретик, громом послѣжде убиенный. Еще же и лѣто оно 6020 (512), в неже бѣ лѣтера пасхалная Ъ, имѣ вѣруцѣлѣто 7, Пасха апреля 12. И когда бы имѣла быти ночь спасительныя вечера (апреля 1) з четвертка великаго на пяток великий, то тогда апрелево число 1 бѣ неделю четвертою Великаго поста.

Мѣсяцеслов Львовский, такожде и Полустав Киевский менши, по великом послѣжде изданный, еще же и Виленский и Чернѣговский малый мѣсяцесловы пишут сице: Погребена бысть (святая Мария) в лѣто 520, Бытия мира 6028 в царство Иустина Болшаго, и добрѣ написаша царство Иустина (а не Иустиниана) Болшаго, тако бо и бысть, но лѣта мало не улчиша, ибо в 520 Воплощения Божия (Бытия же мира 6028) лѣто литера пасхалная бѣ Ъ // [л. 2 об.] вѣруцѣлѣто 3, Пасха апреля 19, и не можаше то быти, дабы святой Марии в 1 число апрелево преставлшейся было скончание близко пред Пасхою в самую ночь спасительныя страсти, но бѣ тогда апрелево 1 число средю пятой недѣли Великаго поста, а не пятком страстным. О Иустиниановом же царствѣ сие вѣдати подобает, яко вѣцарися он по Иустину, стрюю своем, в лѣто по Рождествѣ Христовом 527, Бытия же мира 6035, и царствовал лѣт яко 38, скончася в лѣто Христово 565, Бытия же мира 6073, в вся же лѣта его царствования — не обрѣтается таков год — во¹⁰ еже бы апреля 1 число прилучилося в Великий

¹⁰ В

пятком, когда святая Мариа по причащении божественных таин з четвертка великаго на пяток страстный¹¹ преставися.

Есть же истое подобие, яко скончася святая в царство не Иустиниана, но Иустина (яко и мѣсяцесловы меншии рѣша) Великаго, си есть Перваго, иже стрый бѣ по нем царствовавшему Иустиниану, ибо в лѣтех царства Иустинова обрѣтается лѣто 522 от воплощения Божия, Бытия же мира 6030, в неже литера пасхалная Л вруцѣлѣто 5, Пасха Христова априля 3, егда же априля третие¹² число бѣ Пасхою, си есть неделю пресвѣтлаго Воскресения Христова, то 2 число априлево бѣ Великою субботою, а первое число бѣ Великим пятком, в которое число святая Мариа Египетская в ночь с четверка на пяток преставися, якоже сама о себѣ при возгавии своем представляющися написа: даждь перст перстѣ, за мене же к Господу молися, скончавшуюся априля в 1 день, в самую ночь спасителныя страсти, по божественныя тайныя вечера причащении.

Убо преставися святая Мариа Египетская в лѣто Бытия мира 6030, воплощения же Божия 522 в царство не Иустиниана, но Иустина Великаго в 5 лѣто царствования его.

Библиография

Рукописи и старопечатные издания

Тип. 420

Российский государственный архив древних актов (Москва), ф. 381 (Тип.), № 420; описание в: [Державин 2006, 1: 240–248].

Собр. автор. мат. 52

Библиотека Академии наук (Санкт-Петербург), Собрание авторских материалов, № 52, А. М. Державин, Приложение к сочинению “Четьи Минеи святителя Димитрия, митрополита Ростовского, как церковно-исторический и литературный памятник”, ч. 2 (месяц январь, февраль, март, апрель).

Димитрий Ростовский 1689–1705

Димитрий Ростовский, *Книга житий святых*, 1–4, Киев, 1689–1705.

ВМЧ

Великие Минеи Четьи, собранные всероссийским митрополитом Макарием: Апрель: 1–8, Москва, 1910.

Литература

Гладкова 2013

Гладкова О. В., *Житие Евстафия Плакиды в русской и славянской книжности и литературе*, Москва, 2013.

Державин 1976

Державин А., прот., “Четии-Минеи святителя Димитрия, митрополита Ростовского, как церковно-исторический и литературный памятник”, *Богословские труды*, 15, 1976, 61–145; 16, 1976, 46–141.

¹¹ страстный

¹² третее

——— 2006–2012, 1–3

Державин А., прот., *Радуют верных сердца / Четии-Минеи святителя Димитрия, митрополита Ростовского, как церковно-исторический и литературный памятник*, 1–3, Москва, 2006, 2008, 2012.

Жиленко 1998

Жиленко И. В., “К вопросу о главном источнике первого тома Житий Святых св. Димитрия Туптала-Савича”, в: *Могиланские чтения, Материалы ежегодных научных конференций, 1996–1997*, Киев, 1998, 60–71.

Коробейникова 2001

Коробейникова Л. Н., “Житие Галактиона и Епистимии в составе Четиих-Миней Димитрия Ростовского”, в: *V Научные чтения памяти Ирины Петровны Болотцевой*, Ярославль, 2001, 122–137.

——— 2003

Коробейникова Л. Н., “«Житие святой Феклы» в редакции святителя Димитрия Ростовского”, в: *VII Научные чтения памяти Ирины Петровны Болотцевой*, Ярославль, 2003, 135–148.

Крумлинг 1994

Крумлинг А. А., “Четьи Миней святого Димитрия Ростовского: Очерк истории издания”, в: Л. Янковска, ред., *Святой Димитрий, митрополит Ростовский. Исследования и материалы* (= Филевские чтения, 9), Москва, 1994, 5–52.

Минеева 1994

Минеева С. В., “Житие Зосимы и Савватия Соловецких в составе «Книги Житий Святых» Димитрия Ростовского (проблема источников)”, в: Л. Янковска, ред., *Святой Димитрий, митрополит Ростовский. Исследования и материалы* (= Филевские чтения, 9), Москва, 1994, С. 53–74.

Полякова 1972

Полякова С. В., пер. с греч., “Житие Марии Египетской, бывшей блудницы, честно подвизавшейся в Иорданской пустыне”, в: Она же, изд., *Византийские легенды*, Ленинград, 1972, 84–98.

Творогов 1987

Творогов О. В., “Житие Марии Египетской”, в: *Словарь книжников и книжности Древней Руси*, 11: XI – первая половина XIV в., Ленинград, 1987, 161.

——— 1999

Творогов О. В., изд. и пер., “Житие Марии Египетской”, в: *Библиотека литературы Древней Руси*, 2: XI–XII века, С.-Петербург, 1999, 190–215.

Федотова 2003

Федотова М. А., “Житие святой Варвары в древнерусской традиции”, в: *Труды Отдела древнерусской литературы*, 53, С.-Петербург, 2003, 76–89.

——— 2005

Федотова М. А., *Эпистолярное наследие Димитрия Ростовского: исследование и тексты*, Москва, 2005.

——— 2011

Федотова М. А., “Житие княгини Ольги в Четвех Миней Димитрия Ростовского”, в: *Псков, русские земли и Восточная Европа в XV–XVII вв.: К 500-летию вхождения Пскова в состав единого Русского государства. Сб. трудов междунар. науч. конф., Псков, Май 19–20, 2010*, Псков, 2011, 362–383.

——— 2012a

Федотова М. А., “Метафрастовская редакция Жития Григория Армянского в древнерусской книжности”, *Вестник Ереванского университета. Серия “Арменоведение”*, 137/1, 2012, 17–29.

——— 2012в

Федотова М. А., “К истории Четых Миней Димитрия Ростовского: рукописные материалы”, *Вестник НГУ. Серия: История, филология*, 11, 2012, 123–133.

ЯНКОВСКА 1992

ЯНКОВСКА Л. А., “Житие преподобного Сергия Радонежского в обработке святителя Димитрия Ростовского”, в: *История и культура Ростовской земли: 1992*, Ростов, 1993, 10–26.

——— 1994А

ЯНКОВСКА Л. А., “Еще несколько замечаний по поводу проблемы источников и литературно-богословского значения Житий свв. Зосимы и Савватия Соловецких”, в: Она же, ред., *Святой Димитрий, митрополит Ростовский. Исследования и материалы* (= Филевские чтения, 9), Москва, 1994, С. 75–107.

——— 1994В

ЯНКОВСКА Л. А., “Жития византийских песнотворцев в Четых-Минях Святого Димитрия Ростовского”, *Acta Univ. N. Copernici: Nauki humanistyczno-spolecz.*, 281, 1994, 3–17.

JANKOWSKA 1984

JANKOWSKA L., “К исследованию писательского мастерства Димитрия Ростовского: Литературная обработка Жития Авраамия Ростовского”, *Slavica Orientalis*, 33/3–4, 1984, 383–396.

——— 1988

JANKOWSKA L., “Житие и труды св. Мефодия и св. Константина-Кирилла в Четых-Минях св. Димитрия Ростовского”, *Slavica Orientalis*, 32/2, 1988, 179–221.

SURIUS 1571

SURIUS LAURENTIUS, *De Probatis Sanctorum Historiis*, 2, Cologne, 1571.

USENER 1907

USENER H., *Der heilige Tychon*, Leipzig, Berlin, 1907.

References

Derzhavin A., “Chetii-Minei sviatitelia Dimitriia, mitropolita Rostovskogo, kak tserkovno-istoricheskii i literaturnyi pamiatnik,” *Bogoslovskie trudy*, 15, 1976, 61–145; 16, 1976, 46–141.

Derzhavin A., *Raduiut vermykh serdtsa / Chetii-Minei sviatitelia Dimitriia, mitropolita Rostovskogo, kak tserkovno-istoricheskii i literaturnyi pamiatnik*, 1–3, Moscow, 2006, 2008, 2012.

Fedotova M. A., “Zhitie sviatoi Varvary v drevnerusskoi traditsii,” in: *Trudy Otdela drevnerusskoi literatury*, 53, St. Petersburg, 2003, 76–89.

Fedotova M. A., *Epistoliarное nasledie Dimitriia Rostovskogo: issledovanie i teksty*, Moscow, 2005.

Fedotova M. A., “Zhitie kniagini Ol’gi v Chet’ikh Mineiakh Dimitriia Rostovskogo,” in: *Pskov, russkie zemli i Vostochnaia Evropa v XV–XVII vv.: K 500-letii vkhozhdeniia Pskova v sostav edinogo Russkogo gosudarstva*, 2010, Pskov, 2011, 362–383.

Fedotova M. A., “Metafrastovskaia redaktsiia Zhitia Grigoriia Armianskogo v drevnerusskoi knizhnosti,” *Vestnik Erevanskogo universiteta. Seriia Arme-novedenie*, 137/1, 2012, 17–29.

Fedotova M. A., “K istorii Chet’ikh Minei Dimitriia Rostovskogo: rukopisnye materialy,” *Vestnik NGU. Seriia: Istorii, filologii*, 11, 2012, 123–133.

Gladkova O. V., *Zhitie Evstafiia Plakidy v russkoi i slavianskoi knizhnosti i literature*, Moscow, 2013.

Jankowska L., “K issledovaniiu pisatel’skogo masterstva Dimitriia Rostovskogo: Literaturnaia obrabotka Zhitia Avraamiia Rostovskogo,” *Slavica Orientalis*, 33/3–4, 1984, 383–396.

Jankowska L., “Zhitie i trudy sv. Mefodiia i sv. Konstantina-Kirilla v Chet’ikh-Mineiakh sv. Dimitriia Rostovskogo,” *Slavica Orientalis*, 32/2, 1988, 179–221.

Jankowska L. A., “Zhitie prepodobnogo Sergiia Radonezhskogo v obrabotke sviatitelia Dimitriia Rostovskogo,” in: *Istorii i kul’tura Rostovskoi zemli: 1992*, Rostov, 1993, 10–26.

Jankowska L. A., “Eshche neskol’ko zamechaniia po povodu problemy istochnikov i literaturno-bogoslovskogo znacheniiia Zhitii svv. Zosimy i Savvatiiia Solovetskikh,” in: Eadem, ed., *Sviatoi Dimitrii, mitropolit Rostovskii. Issledovaniia i materialy* (= Filevskie chteniia, 9), Moscow, 1994, S. 75–107.

Jankowska L. A., "Zhitiiia vizantiiskikh pesnotvortsev v Chet'ikh-Mineiakh Sviatogo Dimitriia Rostovskogo," *Acta Univ. N. Copernici: Nauki humanistyczno-spoecz.*, 281, 1994, 3–17.

Korobeynikova L. N., "Zhitie Galaktiona i Epistimii v sostave Chetiikh-Minei Dimitriia Rostovskogo," in: *V Nauchnye chteniia pamiati Iriny Petrovny Bolottsevoi*, Yaroslavl, 2001, 122–137.

Korobeynikova L. N., "«Zhitie sviatoi Fekly» v redaktsii sviatitelia Dimitriia Rostovskogo," in: *VII Nauchnye chteniia pamiati Iriny Petrovny Bolottsevoi*, Yaroslavl, 2003, 135–148.

Kruming A. A., "Chet'i Minei sviatogo Dimitriia Rostovskogo: Ocherk istorii izdaniia," in: L. Jankowska, ed., *Sviatoi Dimitrii, mitropolit Rostovskii. Issledovaniia i materialy* (= Filevskie chteniia, 9), Moscow, 1994, 5–52.

Mineeva S. V., "Zhitie Zosimy i Savvatiia Solovetskikh v sostave «Knigi Zhitii Sviatykh» Dimitriia Rostovskogo (problema istochnikov)," in: L. Jankowska, ed., *Sviatoi Dimitrii, mitropolit Rostovskii. Issledovaniia i materialy* (= Filevskie chteniia, 9), Moscow, 1994, S. 53–74.

Poliakova S. V., ed., *Vizantiiskie legendy*, Leningrad, 1972.

Tvorogov O. V., "Zhitie Marii Egipetskoii," in: *Slovar' knizhnikov i knizhnosti Drevnei Rusi*, 11: XI – pervaiia polovina XIV v., Leningrad, 1987, 161.

Tvorogov O. V., ed., transl., "Zhitie Marii Egipetskoii," in: *Biblioteka literatury Drevnei Rusi*, 2: XI–XII veka, St. Petersburg, 1999, 190–215.

Zhilenko I. V., "K voprosu o glavnom istochnike pervogo toma Zhitii Sviatykh sv. Dimitriia Tuptala-Savicha," in: *Mogilianskie chteniia, Materialy ezhegodnykh nauchnykh konferentsii, 1996–1997*, Kiev, 1998, 60–71.

Марина Анатольевна Федотова, канд. филол. наук
Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН,
старший научный сотрудник Отдела древнерусской литературы
199034 С.-Петербург, наб. Макарова, 4
Россия/Russia
fedotova_m@mail.ru